



**FLUGHAFENUMFELD BBI**  
IHR UNTERNEHMEN – IHRE ZUKUNFT – IHR STANDORT

**AIRPORT REGION BBI**  
YOUR BUSINESS – YOUR FUTURE – YOUR LOCATION

**VORWORT**



**STEPHAN LOGE**  
LANDRAT, LANDKREIS DAHME-SPREEWALD



**GERHARD JANßEN**  
GESCHÄFTSFÜHRER, REGIONALE WIRTSCHAFTSFÖRDERUNGSGESELLSCHAFT DAHME-SPREEWALD MBH

Flughafenumfeld BBI  
im Landkreis Dahme-Spreewald  
Airport Region BBI  
in Dahme-Spreewald County

**STEPHAN LOGE**  
LANDRAT, LANDKREIS DAHME-SPREEWALD

Durch den Bau des neuen Großflughafens Berlin Brandenburg International in Schönefeld entwickelt sich der Landkreis Dahme-Spreewald zu einem idealen Standort für international agierende Unternehmen und Einrichtungen. Mit seiner exzellenten öffentlichen Versorgung, seiner attraktiven Seenlandschaft, und der unmittelbaren Nähe zu Berlin bietet der Landkreis herausragende Rahmenbedingungen für die Unternehmensansiedlung, verbunden mit einladender Lebens- und Wohnqualität.

**GERHARD JANßEN**  
GESCHÄFTSFÜHRER, REGIONALE WIRTSCHAFTSFÖRDERUNGSGESELLSCHAFT DAHME-SPREEWALD MBH

Die internationalen Flugverbindungen des BBI bieten handfeste Vorteile für den Aufbau neuer Produktions-, Logistik- und Bürostandorte im Flughafenumfeld im Norden des Landkreises Dahme-Spreewald. Vor allem die Branchen Life Sciences, Logistik, Luftfahrt, sowie Forschungs- und Entwicklungseinrichtungen finden hier ideale Rahmenbedingungen.



Regionale Wirtschaftsförderungsgesellschaft  
Dahme-Spreewald mbH

Freiheitstraße 120  
D-15745 Wildau

Tel.: +49 (0) 3375 / 5238 - 0  
Fax: +49 (0) 3375 / 5238 - 44

Internet: [www.wfg-lds.de](http://www.wfg-lds.de)  
E-Mail: [info@wfg-lds.de](mailto:info@wfg-lds.de)



Landkreis  
Dahme-Spreewald

Reutergasse 12  
D-15907 Lübben

Tel.: +49 (0) 3546 / 20 - 10 08  
Fax: +49 (0) 3546 / 20 - 10 09

Internet: [www.dahme-spreewald.de](http://www.dahme-spreewald.de)  
E-Mail: [wirtschaft@dahme-spreewald.de](mailto:wirtschaft@dahme-spreewald.de)



STEPHAN LOGE  
PRESIDENT, COUNTY  
DAHME-SPREEWALD

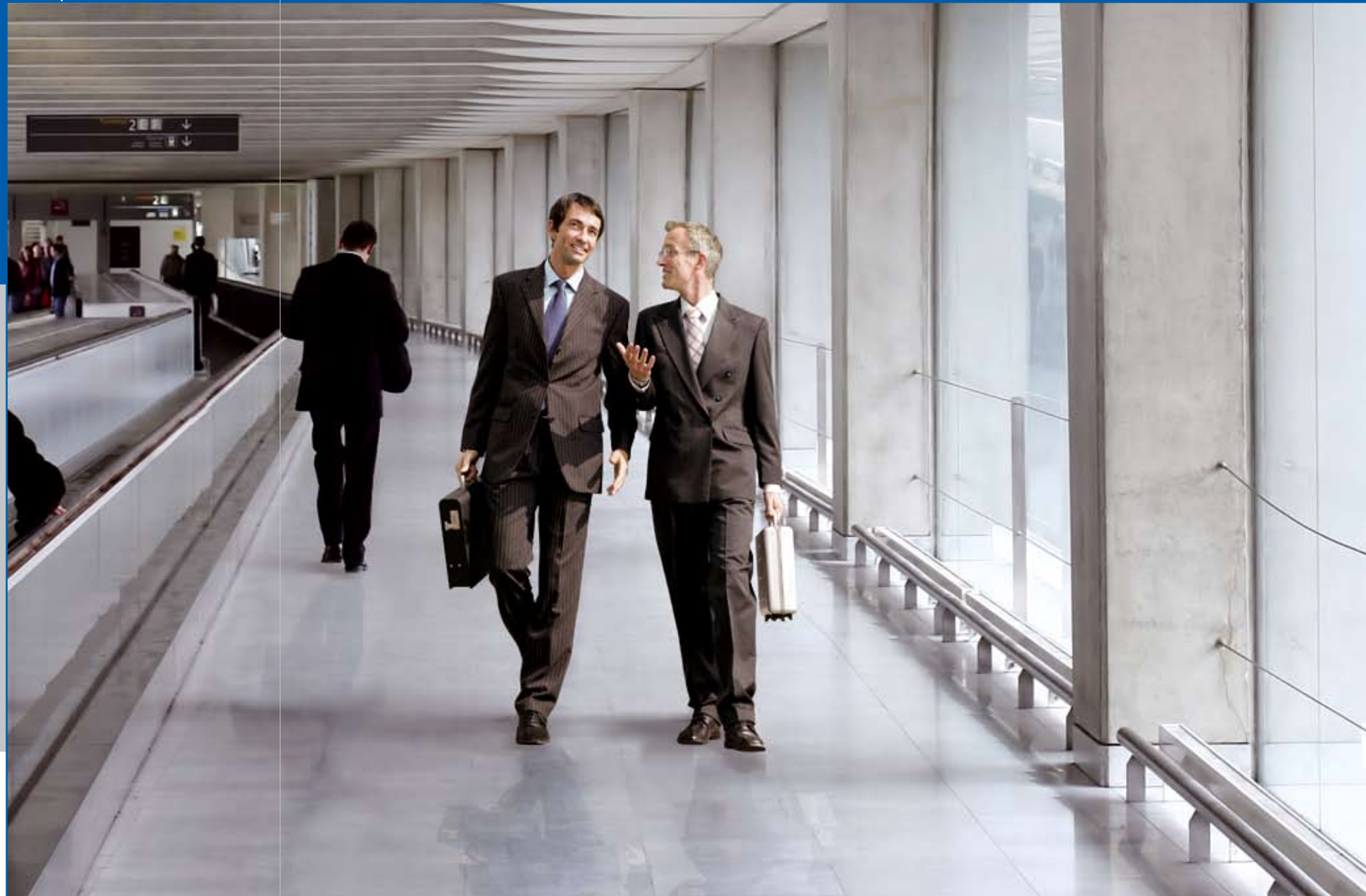


GERHARD JANßEN  
MD, BUSINESS AND ECONOMIC  
DEVELOPMENT DAHME-SPREEWALD

# LDS Arrivals



Schönefeld  
Waßmannsdorf  
Kiekebusch  
Schulzendorf  
Wildau  
Ragow  
Königs Wusterhausen  
Niederlehme  
Zernsdorf  
Schenkendorf  
Mittenwalde



## STEPHAN LOGE PRESIDENT, COUNTY DAHME-SPREEWALD

County Dahme-Spreewald is emerging as a prime location for international business near the new Airport Berlin Brandenburg International, currently under construction in Schönefeld. The county offers top conditions to investors planning to locate businesses in the area, including an excellent public infrastructure, the close vicinity to Berlin, as well as an inviting quality of life in an environment known for its scenic lakes.

## GERHARD JANßEN MD, BUSINESS AND ECONOMIC DEVELOPMENT DAHME-SPREEWALD

The international connections available at the new Airport Berlin Brandenburg International offer solid advantages for the development of new industrial, logistics, and office locations in the airport vicinity in the northern Dahme-Spreewald region. The conditions are ideal especially for the sectors life sciences, logistics, aviation and aerospace, as well as research and development organizations.

## INHALTSANGABE

Vorwort	Seite:	2
Landkreis Dahme-Spreewald	Seite:	4
Wirtschaftsstandort	Seite:	6
Airport Berlin Brandenburg International	Seite:	8
Flughafenumfeld	Seite:	9
Arbeitskräfte in Dahme-Spreewald	Seite:	13
Leben und Wohnen	Seite:	16
Impressum und Kontakte	Seite:	17

## CONTENTS

Preface	Page:	2
County Dahme-Spreewald	Page:	4
Business Location	Page:	6
Airport Berlin Brandenburg International	Page:	8
Airport Region	Page:	9
Labour Market in Dahme-Spreewald	Page:	13
Live and Enjoy in Dahme-Spreewald	Page:	16
Imprint and Contacts	Page:	17



### Berlin

Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland

Bundesland: Berlin  
Einwohner: 3,4 Millionen

**Berlin**  
Capital of the Federal Republic of Germany

Federal State: Berlin  
Residents: 3.4 million

### Hauptstadt- Airport BBI

Flughafen der Zukunft

Landkreis: Dahme-Spreewald  
Gemeinde: Schönefeld

**Capital Airport BBI**  
Airport of the Future

County: Dahme-Spreewald  
City: Schönefeld

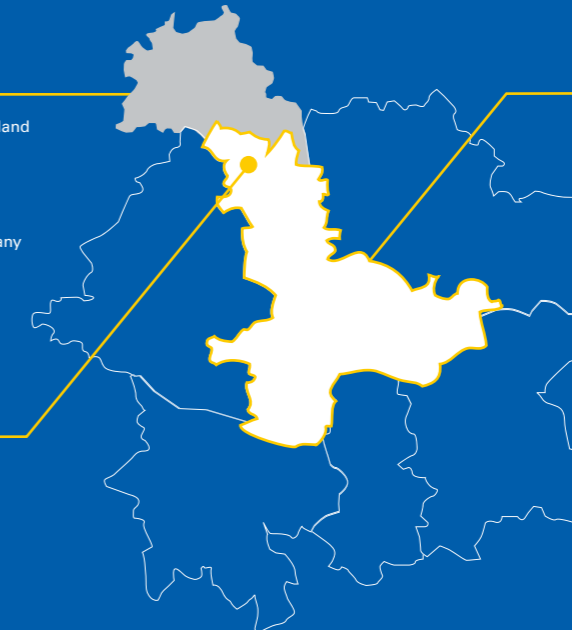
### Landkreis Dahme-Spreewald

Zwischen Fließ und Flughafen

Bundesland: Brandenburg  
Einwohner: 161.756

**County Dahme-Spreewald**  
Between wings and water

Federal State: Brandenburg  
Residents: 161,756



## DER LANDKREIS DAHME-SPREEWALD

Der Landkreis Dahme-Spreewald (LDS) bietet Standortvorteile, die Investoren schätzen: die Dynamik der Hauptstadtregion Berlin-Brandenburg koppelt sich hier mit zusätzlicher Mobilität durch den Bau des neuen Airports Berlin Brandenburg International (BBI). Der Landkreis offeriert ein anerkannt unternehmerfreundliches Klima – mit kurzen Wegen und engagierter Förderung, hervorragenden Betriebsflächen und Arbeitskräften, die durch ein dichtes regionales Netz an Universitäten und Fachhochschulen hochqualifiziert sind. Die Region lockt mit familienfreundlichen Strukturen, hohem Freizeitwert und einer intakten Natur aus Seen und Wäldern.

*Handfeste Wirtschaftsvorteile für Ihre Firma und exzellente Lebensqualität für Ihre Mitarbeiter – und das vor den Toren der Metropole Berlin.*

## COUNTY DAHME-SPREEWALD

Already part of Germany's dynamic capital area, the Dahme-Spreewald region offers yet further mobility with the new Airport Berlin Brandenburg International (BBI) and a range of advantages highly appreciated by investors. The region prides itself on its business-friendly environment, providing dedicated support instead of administrative obstacles, as well as excellent industrial sites and a highly qualified workforce trained at the region's numerous universities and technical colleges. Add to this the family-friendly infrastructure of the communities, the great range of available recreational activities, and the attractive countryside of lakes and forests, and your employees will want to stay.

*Solid advantages for your business and a unique quality of life for your team – in Brandenburg just outside the gates of Berlin.*

**Life Sciences**  
Life Sciences

**Informations- und  
Telekommunikationstechnologie**  
Information and Telecommunications Technology

**Tourismus**  
Tourism

**Luft & Raumfahrt**

Aviation and Aerospace



**Logistik**

Logistics



**DER WIRTSCHAFTSSTANDORT**

Der neue Flughafen BBI ist eingebettet in den prosperierenden Industriegürtel entlang des südlichen Berliner Autobahnringes (A10). Hochrangige Unternehmen haben bereits jetzt die Vorteile dieser Region erkannt und hier Standorte etabliert. Als Nachbarn finden sich Rolls-Royce, MTU, Daimler, die Deutsche Lufthansa und Logistikzentren etwa von Dachser oder EDEKA. Im Umfeld der großen Konzerne haben sich dynamische Mittelständler wie AneCom AeroTest, Seramun Diagnostica und ELDAT sowie unterschiedliche Forschungseinrichtungen angesiedelt. Sie alle profitieren von der Verfügbarkeit großer Gewerbe- und Industrieflächen, der Nähe zu den Arbeitskräften und zur City Berlin sowie einer optimalen Erreichbarkeit über Autobahn, Schiene und Wasser.

*Ein innovativer regionaler Unternehmensmix mit optimaler Anbindung.*

**YOUR BUSINESS LOCATION**

The new airport BBI is part of the prospering industrial belt along Berlin's southern motorway ring A10. Among the leading companies resident here are Rolls-Royce, MTU, Daimler, Deutsche Lufthansa and logistics centres such as Dachser and EDEKA. The international business giants attracted dynamic medium-sized enterprises, such as AneCom AeroTest, Seramun Diagnostica, ELDAT, as well as a range of research and development agencies. They all benefit from the key assets of this thriving economic region: large available sites, a close workforce, the vicinity of the capital city Berlin, and premium accessibility via motorway, rail or waterways.

*An innovative mix of companies with excellent connections.*



**2008**

**Berliner Flughäfen**

Passagiere: 20.000.000  
Arbeitsplätze im Flughafenumfeld: 33.600

**Berlin Airports**

Passengers: 20,000,000  
Jobs in the airport region: 33,600

2009

2010

**2011**

**Eröffnung**  
Airport Berlin Brandenburg International

**Launch**  
Airport Berlin Brandenburg International

**2012**

**Airport Berlin Brandenburg International**

Passagiere: 25.000.000  
Arbeitsplätze im Flughafenumfeld: 73.000

**Airport Berlin Brandenburg International**

Passengers: 25,000,000  
Jobs in the airport region: 73,000



**AIRPORT BERLIN BRANDENBURG INTERNATIONAL (BBI)**

Mit dem Ausbau des internationalen Flughafens Berlin-Schönefeld bis 2011 ist der Landkreis Dahme-Spreewald Schauplatz des größten Infrastrukturvorhabens in den neuen Bundesländern. Geplant mit einem Investitionsvolumen von 2 Mrd. Euro, ersetzt der neue Single Airport Berlin Brandenburg International die bisherigen drei Flughäfen Tegel, Tempelhof und Schönefeld - startklar für mehr als 22 Mio. Fluggäste pro Jahr und mit einem geplanten weiteren Ausbau für bis zu 40 Mio. Passagieren. Unternehmer an flughafennahen Standorten profitieren von einem expandierten Netz internationaler Direktbeziehungen.

Vom neuen Drehkreuz BBI ist vor allem der wachstumsstarke asiatische und pazifische Raum eine ganze Stunde schneller erreichbar als von den anderen Flughäfen Westeuropas.

*Ideale Bedingungen für eine Business Community, die regional und international weiter wachsen will.*

**AIRPORT BERLIN BRANDENBURG INTERNATIONAL (BBI)**

The current 2-billion-euro development of the new Airport Berlin Brandenburg International has brought the largest ever infrastructure enterprise of Eastern Germany to Dahme-Spreewald's home ground. Scheduled for completion in 2011, the new single airport will combine the former air traffic of the airports Tegel, Tempelhof, and Schönefeld – getting more than 22 million passengers ready for take-off per year, and up to 40 million following a second planned expansion. Businesses and organizations close to the airport are set to benefit from the expanded international connections at the new BBI hub. Travel times to the growing

economic regions in Asia and the Pacific, for instance, are cut by a full hour in comparison to the existing airports of Western Europe.

*Top conditions for top companies which want to grow even further – in the region and abroad.*



**DAS FLUGHAFENUMFELD**

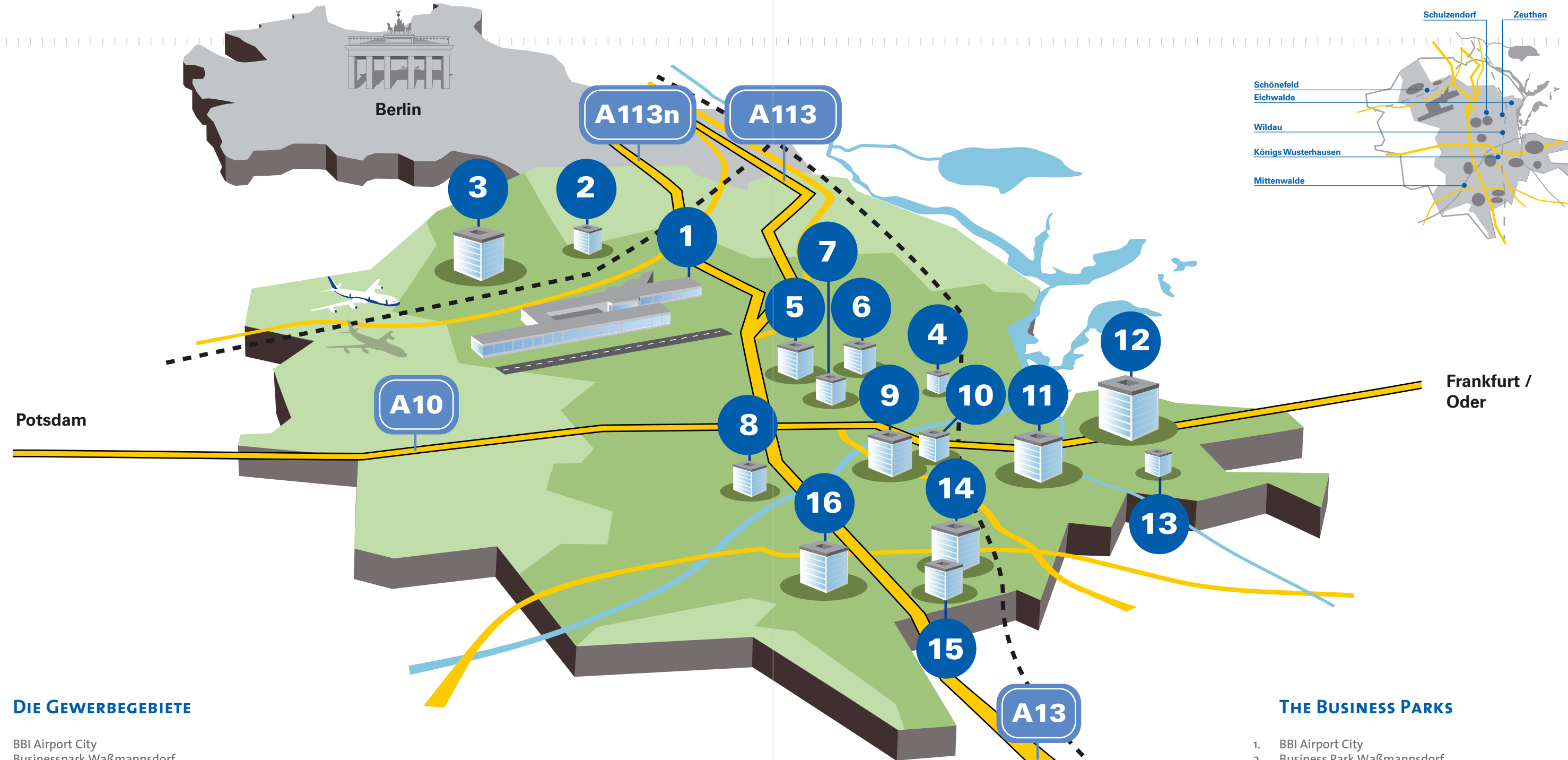
Der nördliche Landkreis Dahme-Spreewald bietet den Großteil der verfügbaren Flächen im Flughafenumfeld BBI - hochattraktive Lagen von der BBI Airport City bis zu gut ausgebauten Gewerbe- und Industriegebieten in Minutennähe am südlichen Berliner Ring. Die Gemeinden Schönefeld, Königs Wusterhausen, Wildau und Mittenwalde offerieren Flächen mit gesichertem Planungsrecht für interessierte Unternehmer. High-Tech Firmen finden ideale Rahmenbedingungen am Innovationscampus Wildau im Umfeld der Technischen Fachhochschule und des Zentrums für Luft- und Raumfahrt. Für Hotel- und Kongressimmobilien sind im Flughafenumfeld ausgewählte Standorte vorgesehen.

*Im Landkreis Dahme-Spreewald sind Investoren „ready for take-off“.*

**THE AIRPORT REGION**

Investors have the luxury of choice in Dahme-Spreewald when it comes to industrial real estate close to the new airport BBI. The North of the county provides the majority of sites available – toplevel locations ranging from the BBI Airport City to developed sites only minutes from the southern Berlin ring motorway. The communities of Schönefeld, Königs Wusterhausen, Wildau and Mittenwalde offer sites with guaranteed land use plans. High-tech companies will find ideal conditions at the Innovation Park Wildau next door to the Technical College and the Centre for Aviation and Aerospace. Prime locations are reserved for hotel and conference centre facilities.

*In Dahme-Spreewald, business is ready for take-off.*



**DIE GEWERBEGEBIETE**

1. BBI Airport City
2. Businesspark Waßmannsdorf
3. Gewerbegrundstück am BBI Airport
4. Innovationscampus Wildau
5. Büro- und Gewerbegebiet Schönefelder Kreuz
6. Gewerbegebiet Schulzendorf
7. Gewerbegebiet Berlin/Wildau
8. Gewerbegebiet Ragow
9. Gewerbe- und Wohnpark „Königspark“
10. Wissenschafts- und Gewerbegebiet Funckerberg
11. Hafen Königs Wusterhausen
12. Industriegebiet Niederlehme
13. Gewerbe- und Industriezentrum Zernsdorf
14. Gewerbegebiet Schenkendorf
15. Gewerbegebiet Mittenwalde / Schenkendorf
16. Gewerbeflächen Hechtstücke Mittenwalde

**THE BUSINESS PARKS**

1. BBI Airport City
2. Business Park Waßmannsdorf
3. Production Sites at BBI Airport
4. Innovation Park Wildau
5. Office and Industrial Park Schönefelder Kreuz
6. Production Sites Schulzendorf
7. Production Sites Berlin/Wildau
8. Production Sites Ragow
9. Production and Residential Park „Königspark“
10. Business Park Funckerberg
11. Port of Königs Wusterhausen
12. Industrial Park Niederlehme
13. Industrial Park Zernsdorf
14. Industrial Park Schenkendorf
15. Industrial Park Mittenwalde / Schenkendorf
16. Production Sites Hechtstücke Mittenwalde



Entfernungen:

Warschau		590 km
Hannover		293 km
München		593 km
Hamburg		305 km

Distances:

Warsaw		590 km
Hannover		293 km
Munich		593 km
Hamburg		305 km



**DIE ARBEITSKRÄFTE IN DAHME-SPREEWALD**

Unternehmen mit flughafennahen Standorten im Landkreis Dahme-Spreewald können aus einem umfangreichen und hochqualifizierten Arbeitskräftepotential aussuchen, angeschlossen durch ein exzellentes öffentliches Verkehrsnetz. An den Berliner und Brandenburger Hochschulen stehen 180.000 Studenten in den Startlöchern. Gewerbliche Arbeitnehmer bringen „On-the-Job“-Qualifizierungen durch renommierte Träger wie TÜV Rheinland, DEKRA, Trainico und das Zentrum für Aus- und Weiterbildung Ludwigsfelde mit. Rekrutierungshilfe leisten die direkt am Flughafen ansässigen Key Account Manager der Agentur für Arbeit sowie ein gut funktionierendes Netzwerk privater Personaldienstleister. Maßgeschneiderte Förderprogramme des Landes Brandenburg und des Bundes bieten Möglichkeiten zur finanziellen Unterstützung von Trainings- und Qualifizierungsmaßnahmen.

*Qualifiziert, vernetzt und praxisorientiert – die Region Dahme-Spreewald ist bestens vorbereitet.*

**THE LABOUR MARKET IN DAHME-SPREEWALD**

With an excellent public transport system servicing the region, companies at locations near the BBI in Dahme-Spreewald can take their pick from a vast and highly qualified workforce, both in the county and from neighbouring Berlin. 180,000 students at universities and colleges in Berlin and Brandenburg are gearing up for work. Blue-collar employees come with on-the-job qualifications by established training providers such as TÜV Rheinland, DEKRA, Trainico and the ZAL. Key Account Managers of Germany’s Public Employment Agency as well as a host of private recruiters are based right at the airport to support investors, and tailor-made programmes of the State of Brandenburg and the Federal Republic offer financial support for training measures.

*Qualified, connected, and pragmatic – the workforce in Dahme-Spreewald is ready for you.*





### LEBEN UND WOHNEN

Der Landkreis Dahme-Spreewald bietet unvergleichliche Lebensqualität direkt vor den Toren Berlins. Zahllose Seen und Wälder und ein ausgedehntes Radwegenetz laden ein; selbst attraktive Wasserlagen sind noch zu moderaten Konditionen erhältlich, und bekannt familienfreundliche Wohnstandorte wie Königs Wusterhausen, Schönefeld, Wildau, Eichwalde, Schulzendorf und Zeuthen sind direkt an das Berliner S-Bahnnetz angebunden. Es gibt eine reiche Auswahl an Kindergärten und Betreuungsmöglichkeiten sowie alle Schultypen, inklusive Europa- und Privatschulen. Die Bürger und Bürgerinnen der Region genießen den hohen Freizeitwert des Landkreises: ob bei Sportmöglichkeiten wie Golfen, Segeln und Reiten, den vielen Wellness-Einrichtungen oder der Vielfalt kultureller Angebote, zu denen die Metropole Berlin und viele lokale und regionale Initiativen locken.

*Der Landkreis Dahme-Spreewald – das ist Leben wie im Urlaub.*

### LIVE AND ENJOY IN DAHME-SPREEWALD

Residents in Dahme-Spreewald enjoy a quality of life which is second to none: Just outside the gates of the capital, the region invites visitors with numerous lakes, forests and an extended network of bicycle paths. The housing market offers even lake-side properties at still affordable rates, and communities known for their family-friendliness such as Königs Wusterhausen, Schönefeld, Wildau, Eichwalde, Schulzendorf and Zeuthen are integrated into Berlin's public transport system. A wide range of kindergardens and crèches, as well as all types of schools are available, including private schools and schools with Europe status. Residents enjoy the abundance of recreational facilities in the region: whether sports opportunities such as golf, sailing and horse-riding, the numerous wellness facilities, or the wide range of cultural events offered in metropolitan Berlin as well as the region.

*Dahme-Spreewald – that is living like on holiday.*





**IMPRESSUM UND KONTAKTE**

**Herausgeber:**  
Regionale Wirtschaftsförderungsgesellschaft  
Dahme-Spreewald mbH

Freiheitstraße 120  
D-15745 Wildau

Tel.: +49 (0) 3375 / 5238 - 0  
Fax: +49 (0) 3375 / 5238 - 44  
E-Mail: info@wfg-lds.de  
Internet: www.wfg-lds.de

**Verantwortlich:**  
Gerhard Janßen

**Redaktion:**  
Janet Liermann

**Text und Übersetzung:**  
Eva-Maria Schepers

**Bildnachweis / Illustrations:**  
© jeancliac - Fotolia, János Gehring - Fotolia, Fotolia VI - Fotolia, Fotolia V - Fotolia, Hans Wiede, Zeidler Partnership Architekten / Berliner Flughäfen, AneCom AeroTest GmbH, tiromedia.

**Layout und Design:**  
tiromedia

**Druck und Veredelung:**  
Graveurwerkstatt & Druckerei Kanschur GbR

**IMPRINT AND CONTACTS**

**Publisher:**  
Regionale Wirtschaftsförderungsgesellschaft  
Dahme-Spreewald mbH

Freiheitstraße 120  
D-15745 Wildau

Phone: +49 (0) 3375 / 5238 - 0  
Fax: +49 (0) 3375 / 5238 - 44  
E-Mail: info@wfg-lds.de  
Internet: www.wfg-lds.de

**Responsible:**  
Gerhard Janßen

**Editor:**  
Janet Liermann

**Text and Translation:**  
Eva-Maria Schepers

**Copyright:**  
© jeancliac - Fotolia, János Gehring - Fotolia, Fotolia VI - Fotolia, Fotolia V - Fotolia, Hans Wiede, Zeidler Partnership Architekten / Berliner Flughäfen, AneCom AeroTest GmbH, tiromedia.

**Layout and Design:**  
tiromedia

**Print:**  
Graveurwerkstatt & Druckerei Kanschur GbR



**Regionale Wirtschaftsförderungsgesellschaft  
Dahme-Spreewald mbH**  
Freiheitstraße 120  
D-15745 Wildau

Tel.: +49 (0) 3375 / 5238 - 0  
Fax: +49 (0) 3375 / 5238 - 44  
E-Mail: info@wfg-lds.de  
Internet: www.wfg-lds.de



**Landkreis  
Dahme-Spreewald**  
Reutergasse 12  
D-15907 Lübben

Tel.: +49 (0) 3546 / 20 - 10 08  
Fax: +49 (0) 3546 / 20 - 10 09  
E-Mail: wirtschaft@dahme-spreewald.de  
Internet: www.dahme-spreewald.de



**Flughafen Berlin-Schönefeld GmbH  
Marketing und Unternehmenskommunikation**  
Flughafen Schönefeld  
D-12521 Berlin

Tel.: +49 (0) 30 / 6091 - 20 55  
Fax: +49 (0) 30 / 6091 - 16 43  
E-Mail: pressestelle@berlin-airport.de  
Internet: www.berlin-airport.de



**Stadt  
Königs Wusterhausen**  
Karl-Marx-Straße 23  
D-15711 Königs Wusterhausen

Tel.: +49 (0) 3375 / 273 - 0  
Fax: +49 (0) 3375 / 273 - 133  
E-Mail: kw.stadtverwaltung@stadt-kw.brandenburg.de  
Internet: www.koenigs-wusterhausen.de



**Gemeinde  
Schönefeld**  
Hans-Grade-Allee 11  
D-12529 Schönefeld

Tel.: +49 (0) 30 / 53 67 20 - 0  
Fax: +49 (0) 30 / 53 67 20 - 80  
E-Mail: s.kommol@gemeinde-schoenefeld.de  
Internet: www.gemeinde-schoenefeld.de



**Stadt  
Mittenwalde**  
Rathausstraße 8  
D-15749 Mittenwalde

Tel.: +49 (0) 33764 / 898 - 0  
Fax: +49 (0) 33764 / 898 - 0  
E-Mail: post@mittenwalde.de  
Internet: www.mittenwalde.de



**Gemeinde  
Wildau**  
Karl-Marx-Straße 36  
D-15745 Wildau

Tel.: +49 (0) 3375 / 5054 - 21  
Fax: +49 (0) 3375 / 5054 - 71  
E-Mail: gemeinde@wildau.de  
Internet: www.wildau.de